



MUNKANAPLÓ

ERASMUS+ 2017-1-HU01-KA102-035413

NYITOTT (MŰHELY ÉS IRODA) AJTÓK AZ EU-BA II.

Kálozdi Tünde Tímea

Név

Szociális gondozó és ápoló

Szakma

11. C

Osztály

**A 2017. szeptember 10. és 2017. október 7. között
WALDKIRCHENBEN megvalósított szakmai gyakorlatról**



A német partner: Staatliche Berufsschule Waldkirchen



A szakmai gyakorlatról általában

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

A gyakorlati hely neve:
Caritas Wohn-und Pflegegemeinschaft Seniorenheim St. Gisela
Tevékenysége(i):
idősek gondozása, ápolása
A szakmai gyakorlat helyszíne:
Erlenhain, 52,94065 Waldkirchen Németország
A szakmai gyakorlat vezetőjének neve:
Frau Nicole Siglmüller
Beosztása:
helyettes vezető
Ha nem csak a gyakorlat vezetője foglalkozott veletek a szakmai gyakorlat során, kivel voltatok, és mi volt az illető beosztása, feladatai?
Frau Silvia, ápolónő
Mutasd be pár mondatban a németországi gyakorlati helyedet! Hasonlítsd össze a gyakorlati képzést/helyedet a hazáival!
Technika felszerelések korszerűbbek, több van belőlük. Viszont az emberek nem kezdeményeznek beszélgetést, otthon viszont mindenki kedves velünk.



Hasonlítsd össze az alkalmazott technológiákat, munkamódszereket, (alap)anyagokat, gépeket, berendezéseket!

A berendezésekből sokkal több van és fejlettebbek. A munka gyorsabb és könnyebb. Minden betegnek saját segítő eszköze van, otthon pedig közösen használjuk.

Hasonlítsd össze a munkahelyi légkört, a munkához való hozzáállást, a tapasztalt munkakultúrát!

A hangulat teljesen más, össze nem hasonlítható. Otthon mindenki kedvesebb, közvetlenebb, segítőkészebb.

A dolgozók „megszállottak”, amikor munkaidejük van, semmi mással nem foglalkoznak.



Mutasd be a végzett munkát!

Írd le, hogy milyen konkrét tevékenységeket végeztetek Németországban a szakmai gyakorlat során, milyen szakmai feladatokat oldottatok meg. Milyen (új) eljárásokkal, módszerekkel ismerkedtél meg, illetve – ha előfordult – a hazai munkahelyedhez képest hogyan csinálják másként az egyes munkafolyamatokat?

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

1. hét	09. 11. – 09. 15.
A MUNKA LEÍRÁSA	
Az első nap a kísérő tanárokkal kerestük fel a munkahelyünket. Messze van a panziótól és a városban nagyon sok az emelkedő! Nem erre a fogadtatásra számítottunk, és nekem már az első nap elment a kedvem az egészszől. Sajnos a társammal másik emeletre kerültünk és csak az ebédszünetben találkozhattunk. A nyelvi nehézségek miatt csak nagyon nehezen értettük meg egymást az ott dolgozókkal. Nem mutatták meg nekünk, hogy mit kellene csinálni, nem voltak elég türelmesek, nem kaptunk önálló feladatot. És én nagyon nem erre számítottam.	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
felöltözni	sich anziehen
ágyazni	Bett machen
étkezés	die Mahlzeit
ott	dort
gyere!	Komm!



2. hét	09. 18. – 09. 22.
A MUNKA LEÍRÁSA	
<p>Nagyon jó volt ez a hét. Sokkal több mindent csinálhattunk az előző héthez képest. Aranyosabbak voltak velünk, közvetlenebbek, barátságosak. Jó volt együtt dolgozni velük. Gyorsan telt az idő. És sok mindent csináltam. Fürdettem, mosdattam, öltöztettem, ettettem, ha valamit nem tudtam, segítettek, megmutatták, hogy kell csinálni. Ha nem értettem, amit mondtak elismételték többször is. Sokat tanultam ez alatt a hét alatt.</p>	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
pontosan	genau
etet	füttern
így	so
nadrágpelenka	die Netzhose
ruha	das Kleid

3. hét	09. 25. – 09. 29.
A MUNKA LEÍRÁSA	
<p>Változatosak voltak a napok ezen a héten. Volt nap, mikor jó volt, sok mindent csináltam, de volt mikor nem igazán. Azok a napok, mikor több feladatot osztottak rám jobban tetszettek, gyorsabban telt az idő és közben tanultam és gyakoroltam is egyszerre. Hamar eltelt ez a hét. Így a harmadik hét végére több feladatot mertek rám bízni. Jobban megismertek ők is engem, én is őket, és talán ennek köszönhető, hogy egyre több, komolyabb munkafolyamatot is végrehajthattam. A lakók nagyon kedvesek és aranyosak az elejétől kezdve. Sokat segítenek és megértik, mikor nem igazán értem, hogy mit is szeretnének. Van kedvenc lakóm is. A hét nagyon fárasztó volt, mert nagyon korán kell kelni, de siettünk és nem késtünk el.</p>	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
szünet	die Pause
kulcs	der Schlüssel
átöltözni	sich umziehen
hét	die Woche
munkafolyamat	der Arbeitsvorgang



4. hét	10. 02. – 10. 06.
A MUNKA LEÍRÁSA	
<p>Az utolsó hét. Az utolsó napjainkat töltjük itt. Nehezen indult a szakmai gyakorlat az elején. Nem voltak valami kedvesek velünk, ami rosszul is esett. Az elején el is ment a kedvem a gyakorlattól, aztán a második héttől ez jó irányba változott. Élményekkel, tanulságokkal, emlékekkel, sok új tapasztalattal gazdagabban térünk haza. Jó volt ez a hét, hamar elment, mert kedden nem kellett dolgozni mennünk, munkaszüneti nap volt. Gyorsan repültek a napok, a lakók is elbúcsúztak tőlünk aranyos volt mindenki. Így a negyedik hét végére talán kicsit befogadtak már minket. Jó volt itt lenni velük, sok jóindulatú dolgozót és lakót ismertünk meg, de azért jó hogy megyünk, haza hiányzik már az otthoni gyakorlati helyem.</p>	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
természetesen	natürlich; freilich
minden rendben	alles okay
kedves	nett
gyakorlat	das Praktikum
ünnepnap	der Feiertag



Szabadidős programok

A munka után jól esik a pihenés!

Írd le, hogy milyen élményeket, emlékeket szereztél a programokon! Ha készítettél fényképeket, mindegyik programhoz mellékelj egyet, a kedvencedet!)

(A táblázat itt is igény szerint bővíthető!)

Utazás	09. 10.
A PROGRAM LEÍRÁSA	
<p>Hajnalban indultunk el 5 órakor, fáradt voltam nehéz volt a felkelés. A buszon mindenki pihent, 3 óránként megálltunk, a sorőrök is ekkor váltották egymást a volán mögött. 10-óra felé felébredtünk és beindulta a hangulat. Ekkor érkeztünk az osztrák határra, ahol minden jól ment. Ez után jött az osztrák ellenőrző pont ahol „elbuktunk”, 450 kg túlsúly volt a buszon, ezért megbüntettek minket és nem mehettünk sehova onnan, amíg a többletsúlyt valahová át nem rakodjuk. Még pénzbírságot is kapott a fuvarozó vállalat, akivel utaztunk. 5 óra várakozás után Fáradtak voltunk és éhesek. 5 óra várakozás után megérkezett a segítség, újra nekivágtunk az utunknak Waldkirchen felé.</p> <p>Este 8 órakor megérkeztünk a szállásra ahol a tulaj várt már minket, megadta a wi-fi jelszót és elment. Mindenki elfoglalta a szobáját. 10 órakor volt takarodó.</p>	
Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések	
magyarul	németül
autópálya	die Autobahn
pályaudvar	der Bahnhof
pénz	das Geld
benzinkút	die Tankstelle
felhő	die Wolke



Berendezkedés és a hétköznapok

A TEVÉKENYSÉGEK LEÍRÁSA

Elfoglaltam a választott szobámat, a barátnőmmel vagyunk egy szobában. Nagyon szép a szoba és az ablakból csodaszép a kilátás a völgyben fekvő városra. A többi diákkal összeismerkedtünk, barátkoztunk, a tanárok nagyon kedvesek, viszont a tízórai takarodót nem nagyon értékeltem. A munkahelyemre viszont kevésbé tudtam beilleszkedni, mert az ápolók nem voltak ebben partnerek.

A szállásunk egy panzió, ami nem egy nagy szám. Nincs mosógép, kicsi a konyha, és a melegvíz sem állandó. A legnagyobb baj azonban az, hogy a wifi nem működik, hiába mondta a házinéni, hogy az egész városban gondok vannak az Internet szolgáltatással.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
takarítani	putzen
mosni	waschen
zuhanyozni	duschen
ketten	zu zweit
ápoló	der Pfleger



1. hétvége

09. 16 – 17.

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

A kirándulás Regensburgba tetszett. Különbusszal mentünk, ami reggel várt a szállás előtt. Fárasztó hetet zártunk és egy kis közös kirándulás és kikapcsolódás nagyon jól esett mindenkinek. Feltöltődtünk és még jobban összeszokott, összejött a kis csapat. A hajókázás örök élmény marad. Egy nagyon szép, történelmi városban voltunk, ahol sok szép látnivaló volt. Például a Kőhíd, a Dóm, a Városháza. A hajóút után a városban felszálltunk egy városnéző buszra, ami jó volt, mert nem kellett annyit gyalogolni, és még az eső is esett, tehát nem áztunk, mégis láttuk a város fontos látványosságait. Délután annyira elkezdett esni az eső, hogy inkább visszamentünk a szállásra, a vásárolgatás helyett.

Mikor visszaértünk a panzióba a fiúk készítették el a vacsoránkat, ami házi hamburger volt. Nagyon jól sikerült, nagyon finom volt. Finomat ettünk közösen néztünk meg egy jó filmet miután a vacsora után elpakoltunk és elmosogattunk. Másnap – vasárnap – sokáig aludtunk, ez kicsit segített feltöltődni a következő hét korai keléseire. A közösen elkészített és elfogyasztott ebéd után tovább lustálkodtunk, este filmeztünk.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
vacsora	das Abendessen
hajó	das Schiff
utca	die Straße
templom	die Kirche
esik az eső	es regnet



2. hétvége

09. 23 – 24.

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

Passauba kirándultunk, megint különbusszal. Nagyon jól éreztem magam. Az elején rossz, ködös, hideg idő volt. Mindenki fázott ez nem volt valami jó. De mindenki örömeire kisütött a nap és nagyon jó sétálós idő lett. Nagyon sok szép épületet láttunk Passauban. Elmentünk megnézni a 3 folyó találkozását. A Duna, az Inn és az Ilz folyik itt össze. A torkolat környékén van egy park, ahol végigmentünk a sétányon, majd a város nevezetes épületeit néztük meg. Délután szabadprogram volt, elmentünk egy nagy bevásárló központba ajándékokat vásárolni családtagjainknak és magunknak.

Vasárnap sokáig aludtunk, közösen ebédeltünk, délután pedig sétáltunk a városban.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
bevásárlóközpont	der Supermarkt
utazás	die Reise
fáradt	müde
pihenni	sich erholen
épület	das Gebäude



3. hétvége

09. 30 – 10. 01.

A PROGRAMOK LEÍRÁSA

Az egyik legjobb hétvége volt. Kétnapos kirándulás, több, mint 650 km. Elsőnek Friedrichshafenben álltunk meg. A város a Bódeni tó partján fekszik. A kikötőnél kaptunk 3 órát, hogy sétáljunk. Felmentünk egy kilátóba, de a köd miatt sajnos a svájci hegyek alig látszottak. Hatalmas, életre szóló, felejthetetlen élmény volt. A városban rengeteg ember sétált, evett-ivott, fotózott. Továbbutaztunk Rust felé. Fárasztó volt az út, többórás utazás után este megérkeztünk egy panzióba és ott töltöttük az éjszakát. Másnap reggel reggeli után elsétáltunk az Európa-Parkba, ami elsőre is nagyon szép volt. Sok látogató várta, hogy bemehessen. A jegyvásárlás után mindenki nagyon várta, hogy bemehessen, felderítse a különböző játékokat és a legnagyobb hullámvasútra felüljön. Én kihagytam ezt, nekem a kisebbek jobban tetszettek és inkább a vizes élményeknél maradtam. Fantasztikus volt, örök élmény. Az út hazafelé még hosszabb volt, hiszen csak a kötelező pihenőidőkre álltunk meg.

Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
kilátó	der Aussichtsturm
motorcsónak	das Motorboot
panzió	die Pension
kikötő	der Hafen
hullámvasút	die Achterbahn
kirándulás	der Ausflug



A projekt összefoglalása, értékelése

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

Én elsősorban azt vártam ettől a projekttől, hogy...
Lássak sok szép helyet, várost, falvakat, utcákat, épületeket, tájat. A munkahelyen bele láthassak abba, hogy itt kint milyenek a munkakörülmények, mit várnak el egy ápolótól, milyen, számomra ismeretlen eszközök könnyítik meg a dolgozók munkáját. Hogy itt kint mennyire türelmesek az emberek. Látni szerettem volna azt, hogy mennyi mindenben különbözik a két ország.
Attól félttem a legjobban, hogy...
Nem értem majd meg a munkatársaimat. Hogy elbeszélünk majd egymás mellett és nem fog menni a közös munka amiatt, hogy nem igazán értjük meg egymást.
A németországi munkahelyem a legjobban abban különbözik az itthonitól, hogy...
Abban különbözik a legjobban, hogy itt kint sok, modern, új, eszköz áll a dolgozók rendelkezésére. Nagyobb, tágasabb szobák vannak az otthonban. A szobákhoz külön, tágas fürdőszobák, jól felszerelt, kifogyhatatlannak tűnő illatszerez raktárral. Mindez otthon sajnos nincs. De otthon az ételek sokkal finomabbak.
A németországi munkahelyemen az volt a legjobb, hogy...
láttam ezeket a segédeszközöket és láthattam azt is, hogy, hogy működnek. És tényleg nagy segítséget nyújtanak ezek a gépek! Az is nagyon jó volt, mikor a második héttől a dolgozók másképp álltak hozzánk, mint az első héten. Sokkal kedvesebbek, barátságosabbak, segítő készebbek voltak.
A németországi munkahelyemen az tetszett a legkevésbé, hogy...
Ahogy hozzánk álltak, ahogy viselkedtek velünk az első héten, és lekezelően viselkedtek velünk.
A szállásról az a véleményem, hogy...
Szuper. Remek a fűtés, ami azért jó, mert kint nagyon hideg van, és fűtés nélkül megfagynánk. Szép a fürdőszoba, de sajnos nyolcan használjuk, hatalmas szobánk, van gyönyörű kilátással.
Az ellátásról (étel, körülmények) az a véleményem, hogy...
a tanáraink főznek nekünk. Reggelit készítenek, amit a munkába viszünk. Az ellátás nagyon jó!
A szabadidős programokban az tetszett a legjobban, hogy...



különbusszal mentünk és az kényelmesebb volt, mintha vonatozni kellett volna.

A szabadidős programokban az nem tetszett, hogy...

amikor esett az eső, és nagyon hideg volt.

A szabadidős programok közül a következő tetszett a legjobban: (miért?)

Az a teljes hétvége, amikor az Európa-Parkba mentünk. Nagyon jó volt a program és még az idő is jó volt. Tetszett a kikötő, láttunk hattyúkat, tetszett a kilátó, aminek a tetejéről a várost be lehetett látni. Tetszettek a kompok, amik mellettünk mentek el. Az Európa-Park is nagyon tetszett, még életemben nem voltam ilyen helyen. Különleges és figyelemfelkeltő játékok sokasága volt a parkban, csak töredékét tudtuk felderíteni, kipróbálni. Ez a hétvége így a legjobb volt.

A szabadidős programok közül a legkevésbé tetszett: (miért?)

Az első hét a végén elmentünk egy kis busszal várost nézni Regensburgban. Nem igazán tetszett, kicsit unalmas volt és zavart, hogy mondták a híres látnivalókról információt és nehezen értettem, mert németül mondták.

Szerzettél-e új ismereteket, képességeket a projekt során, ha igen, melyek ezek?

Sok új ismeretre tettem szert a munkahelyemen. Az eszközök nagy része, a munkaszervezés új volt számomra, bár elég nehezen alkalmazkodtam hozzá.

**Úgy érzed, hogy a nyelvtudásod jelentősen fejlődött a négy hét során?
(ha igen, mely területeken, ha nem, miért nem?)**

Fejlődött, de nem mondhatnám, hogy jelentősen. inkább csak a szövegértésem. Sok új szót tanultam, de hosszabb mondatokat még mindig nem tudok elmondani. Sok szóval bővült a szókincsem.

Értékelj a négy hetet! Mi jut eszedbe először, mi tetszett a legjobban, mi nem tetszett?

Mind a 3 hétvégén valamilyen víz mellé látogattunk el az összes program nagyon tetszett, de talán az első hétvégén a hajózás talán az nem annyira, csalódtam. Azt hittem, hogy majd szép tájakat épületeket látunk majd, de nem így volt, a városnézőnek hirdetett sétahajózás az ipartelepen vezetett végig.

Ha a jövő tanévben is lesz nyertes Erasmus+ pályázata az iskolának, mit mondanál a jelentkezőknek?

Hogy bátran jelentkezzenek, ne féljenek jelentkezni a pályázatra sok élménnyel látnivalóval, német szóval, élményekkel lesznek gazdagabbak. Megbánni nem fogják. Ez a program sok lehetőséget adhat nekik majd az életben.